

# —**SCR** **Kicker**—

Das Vereinsmagazin des Sport-Club Reisbach e.V.



**Holpriger Start und Verletzungspech  
bei der Ersten  
Reserve in Lauerstellung**



Entwicklung

Herstellung

Vertrieb

**Vitamine - Mineralstoffe - Spurenelemente - Sportlernahrung**

Entwicklung und Herstellung hochwertiger Vitalstoffpräparate

- Tabletten
- Kapseln
- Pulver

## **Laufend Sonderangebote für Sportler:**

**Eiweißpräparate  
Isotonische Getränke  
Mineralstoffe**

**Glutamin  
Carnitin  
Kreatin**

auch Sonderanfertigungen nach individuellem Kundenwunsch !!!

**endima**

Nahrungsergänzungsmittel -  
Vertriebsgesellschaft mbH  
Zeppelinstraße 21a u. 27  
66557 Illingen-Uchtelfangen



**Tel. 0 68 25 - 94 28 50**

**Fax 0 68 25 - 9 42 85 11**

**[www.endima.de](http://www.endima.de)**

## **Grußwort des Vorsitzenden Verwaltung**

Liebe Fans des SC Reisbach, liebe Gäste,

zu den Heimspielen der beiden Aktivenmannschaften des SCR gegen den FC Brotdorf bzw. den SV Hülzweiler 2 begrüße ich Sie ganz herzlich im Sportpark „Lohwiese“.



Seit dem 2. September rollt der Ball wieder in der Verbandsliga Süd/West und seit dem 6. September in der Kreisliga A Prims. Es ist erfreulich, dass die saarländische Landesregierung und der SFV trotz der immer noch andauernden Corona-Pandemie Fußballspiele wieder erlauben.

Aber - und das ist den Verantwortlichen des SC Reisbach besonders wichtig - nur unter strikter Einhaltung der vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen. Aus diesem Grund bitten wir alle Besucher unserer Sportanlage, sich an das Hygienekonzept unseres Vereins zu halten. (Das Hygienekonzept können Sie im Innenteil dieses SCR-Kickers nachlesen).

Nur wenn die Neuinfektionen weiterhin niedrig bleiben, kann gewährleistet werden, dass die Saison 20/21 auch zu Ende gespielt werden kann und kein Abbruch wie in der vergangenen Saison erfolgt. Um das zu erreichen, sollten wir uns alle an die Regeln halten!

Unsere 1. Mannschaft konnte in den Vorbereitungsspielen spielerisch überzeugen und es keimte die Hoffnung auf, dass die neue Saison besser verlaufen würde als die alte. Aber schon nach zwei

---

### **Titelbild:**

8:2 - Kantersieg der Ersten beim FSV Hemmersdorf! Leonard Hesslinger erzielt das 6:2 für den SCR. Der Spielfreude und Laufbereitschaft unserer jungen SCR-Truppe hatte Hemmersdorf an diesem Tag nur wenig entgegenzusetzen.

# Unfallschaden?

Wir kümmern uns drum.

# EEC

SACHVERSTÄNDIGE

KFZ · Hausrat · Gebäude  
Pflanzen · Maschinen

[www.eec-gutachten.de](http://www.eec-gutachten.de)  
[zentrale@eec-gutachten.de](mailto:zentrale@eec-gutachten.de)

Sie erreichen uns:  
Mo-Do 8:00 - 17:00 Uhr  
Fr 8:00 - 15:30 Uhr  
Außerhalb der Öffnungs-  
zeiten / Wochenende:  
0171 278 62 78

SAARWELLINGEN  
Vorstadtstraße 122  
(0 68 38) 984 28-0



Gute Beratung  
zahlt sich aus!

Wir sichern BEWEISE  
und ermitteln WERTE,  
schnell, kompetent und  
vor allem persönlich  
von MENSCH zu MENSCH.

## Rund um die Straße - alles aus einer Hand!

- Fahrschule aller Klassen
- Umschulung oder Qualifizierung zum Kraftfahrer (LKW und Bus)  
Förderung über Jobcenter / Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation und Weiterbildung nach § 5 BKrFQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Ersts Schulung und Fortbildung
- Ladungssicherung



**GFU Berufliche Bildung und Beratung GmbH**

Güterbahnhofstraße 17a-19 • 66740 Saarlouis

[www.gfu.com](http://www.gfu.com)



Infos unter 06831 953-0 oder [saarlouis@gfu.com](mailto:saarlouis@gfu.com)

Spieltagen waren 5 verletzte Stammspieler zu beklagen und der erste Sieg wurde erst am Kirmesheimspiel am 13. September gegen den FC Noswendel Wadern eingefahren, dem dann ein eindrucksvoller Auswärtssieg beim FSV Hemmersdorf folgte.

Dagegen hat unsere sehr junge 2. Mannschaft den Start hingelegt, den man von ihr erwarten durfte: Nach drei Siegen in den ersten drei Spielen und einem torlosen Unentschieden beim VfB Dillingen II belegt unsere Reserve mit einem Torverhältnis von 18:2 den 2. Tabellenplatz. Bleiben alle weiter so ehrgeizig und diszipliniert, dann wird unser Team um die Meisterschaft mitspielen können.

Während der Vorbereitungszeit auf die neue Saison - als der Mannschaftssport ohne Kontaktbeschränkungen wieder erlaubt war - hat der SCR Anfang August von freitags bis montags anstelle eines Sportfestes sog. Fußballtage durchgeführt. Wohl wissend, dass es umfangreicher Vorbereitungsarbeiten bedurfte, um die Vorgaben der Corona-VO zu erfüllen.

Heute können wir mit Stolz sagen: Der Aufwand hat sich gelohnt. Niemand hat sich infiziert und der Besuch vieler Gäste an diesen vier Tagen hat uns allen gezeigt, dass der Fußball vor Ort gefehlt hat.

Es gilt deshalb auch über den SCR-Kicker noch einmal Dank zu sagen: Zunächst allen unseren Gästen für ihren Besuch auf unserer schönen Sportanlage und das Verständnis für unsere Vorsorgemaßnahmen in Corona-Zeiten.

Ein ganz herzliches Dankeschön geht natürlich an alle, die an diesen Tagen „dienstlich“ im Einsatz waren, beim Getränke- Essens und Kuchenverkauf, bei der Einlasskontrolle, beim Service oder beim Reinigungs- und Desinfektionsdienst. Ohne euch hätten wir diese Fußballtage nicht durchführen können.

Viel Arbeit war - wie oben schon erwähnt - auch im Vorfeld unserer Veranstaltung notwendig, von den erforderlichen Vorsorge-„Bau-



**WILLIBALD FISCHER** Steuerberater  
**UND PARTNER** Wirtschaftsprüfer  
Rechtsanwälte



Vertrauen  
Kompetenz  
Performance

Kanzlei Saarlouis  
Ihr Partner im Saarland

[www.wf-p.de](http://www.wf-p.de)

*Autohaus* **wirtz**



*...denn guter Service braucht Erfahrung*



Unsere Leistungen für Sie:

- extralange Öffnungszeiten
- 24h Notdienst
- Garantie- und Kulanzabwicklung, auch wenn Sie ihr Auto nicht bei uns gekauft haben
- Lack- und Unfallschäden
- Hol- und Bringservice, Mietwagen
- VW, Audi und Skoda Neu-, Jahres und Gebrauchtwagen

W.Wirtz GmbH  
Wallerfanger Straße 124  
66740 Saarlouis  
Tel: 06831 - 93900  
Mo - Fr: 06.00h - 20.00h / Sa: 08.00h - 15.00h

Industriegebiet Nord - West  
gegenüber Hela Baumarkt  
66663 Merzig  
Tel: 06861 - 939570  
Mo - Fr: 07.00h - 18.00h / Sa: 09.00h - 13.00h  
[info@autowirtz.de](mailto:info@autowirtz.de) - [www.autowirtz.de](http://www.autowirtz.de)



maßnahmen“ konnte sich jeder Besucher überzeugen. Ein Dank geht deshalb auch an die Mitglieder unseres Organisationsausschusses - vor allem an die Familien Gerstner und Well - und die zusätzlichen Helfer für die vielen Stunden ehrenamtlicher Arbeit, um alles so herzurichten, damit die Vorgaben, die uns von der Ortspolizeibehörde aufgetragen wurden, auch umgesetzt werden konnten.

Auch aus dem Clubheim gibt es etwas Neues zu berichten:

Am 19. September fand das 1. vereinsinterne Dartturnier mit 16 Teilnehmern statt. Unterstützt wurden unsere Dartspieler von dem in Reisbach trainierenden Dartprofi Gabriel „Gaga“ Clemens, dem „German Giant“. Ganz herzlichen Dank an die Organisatoren dieses neuen Events beim SCR. Wir freuen uns auf weitere Turniere.

Ihnen, liebe Gäste, wünsche ich einen schönen Sonntagnachmittag im Sportpark „Lohwiese“ mit zwei interessanten, vor allem aber fairen Fußballspielen.

Bleiben Sie gesund!

Rainer Altmeyer  
(Vorsitzender Verwaltung)



**Hotel L'Adresse**  
**Saarbrücker Straße 13**  
**66265 Heusweiler**

**Tel.: 06806 / 99 41 295**

**Fax: 06806 / 99 41 296**

**[www.ladresse-hotel.de](http://www.ladresse-hotel.de)**



66793 Reisbach  
Gartenstraße 64

**Tel.: 06838 / 860693**

**Fax: 06838 / 80759**

**Handy: 0170 / 2965260**

## **Josef Thull**

**Fliesenlegermeisterbetrieb**

Beratung Planung Verlegung  
Ausführung sämtlicher Arbeiten

**IMMER EINE GUTE IDEE**

[www.fliesen-josef-thull.de](http://www.fliesen-josef-thull.de)  
[webmaster@fliesen-josef-thull.de](mailto:webmaster@fliesen-josef-thull.de)

## **Zum Gedenken an Adolf Berens**

Der SC Reisbach trauert um seinen ehemaligen Vorsitzenden, Präsidenten und sein Ehrenmitglied Adolf Berens der am 18. September im Alter von 78 Jahren verstarb.

Nach seinem beruflichen Wechsel von Ford Köln nach Saarlouis kam Adi - wie er genannt wurde - 1975 zum SC Reisbach, wo er zunächst Spieler bei den Alten Herren war. Von 1979 bis 1992 war er unter verschiedenen Trainern Betreuer der 1. Mannschaft. Er übte diese Tätigkeit mit höchster Leidenschaft und vorbildlichem Engagement, stets gut gelaunt und mit beeindruckender positiver Einstellung im Interesse der SCR-Aktiven aus. 1992 übernahm er das Amt des 1. Vorsitzenden, das er bis 1995 innehatte. In diese Zeit fiel im Besonderen der Ausbau des ehemals „kleinen“ Sportplatzes in einen für die damalige Zeit modernen Tennenplatz mit Beregnungsanlage. Bei der Neuwahl des Vorstandes im Jahre 1995 wurde Adi Präsident des Vereins und übernahm repräsentative Aufgaben für den SCR. Aufgrund seiner Verdienste um den Verein und den saarländischen Fußball erhielt Adi 1996 vom SFV zunächst die Verbandsehrennadel und 2005 die Verbandsehrennadel in Silber. Die Mitglieder des SC Reisbach ernannten ihn darüber hinaus 2010 zu ihrem Ehrenmitglied.

2015 beendete Adi Berens aus gesundheitlichen Gründen und auf eigenen Wunsch seine Vorstandstätigkeit als Präsident des SCR. Diese gesundheitlichen Probleme verwehrten ihm in den folgenden Jahren leider immer öfter den Besuch im Sportpark „Lohwiese“ zu den Spielen seines SCR.

Wir alle sind Adi Berens zu großem Dank verpflichtet für sein jahrzehntelanges uneigennütziges Engagement für den SC Reisbach. Wir werden uns seiner jederzeit gerne erinnern und sein Andenken immer in Ehren halten.

Der Vorstand des SC Reisbach e.V.

**Eigene  
Schlachtung**



**Metzgerei  
Stefan Becker**

**Metzgerei-Verkaufswagen!**  
Mi.: Dillingen am Saardom  
Do.: Lebach  
Fr.: Nalbach Fußbachstraße  
(Nähe Rathaus)  
Sa.: Saarwellingen Schlossplatz  
- jeweils von 7:30 - 12:30 -

**Reisbach, Pickardstraße 10  
0 68 38 / 24 32**

**SAARLAND**  
Versicherungen

178 11 99 99 99

Versicherung gesucht?  
Die SAARLAND finden Sie gut.  
SAARLAND Versicherungen – Wir sind für Sie nah.

**Generalagentur  
Markus Roos AHR GmbH**  
Schloßstr. 4 | 66793 Saarwellingen  
Fon: 06838 / 99399-0



***Hier ist noch Platz  
für IHRE Werbung!!***



## **Rückblick und Vorschau**

Liebe Fußballfreunde,

herzlich willkommen in der Lohwiese. Auch wenn die Pandemie weiter unser Leben beeinflusst, so ist unsere beliebte Freizeitbeschäftigung - unser Fußball (unsere Mannschaft/unsere Verein) mit den derzeitigen Abstandsregeln und Hygienemaßnahmen auf einem guten Weg, den wir konsequent weiter gehen müssen.



Zur Vorbereitung/Saisonstart 1. Mannschaft:

Die gute Vorbereitung mit 6 Siegen und nur einer Niederlage, fast ausschließlich gegen Mannschaften aus der Verbandsliga Nordost (34:17 Tore) schürte in uns allen die Hoffnung, dass diese Saison besser verlaufen wird als das Ende der vergangenen Saison.

Doch bereits im 1. Saisonspiel gegen Rehlingen traf es uns knüppel-dick. Nicht nur die 2:0 Niederlage schmerzte sehr, sondern auch die aus dem Spiel heraus resultierenden Langzeitverletzungen von Kapitän Christian Houy (Mittelhandbruch, der mit einer Schraube fixiert wurde) und Dennis Staub (mit einer Strecksehnenverletzung am kleinen Finger), die uns nun längere Zeit nicht zur Verfügung stehen werden. Unsere Mannschaft konnte in diesem Spiel zu keinem Zeitpunkt an die guten Offensivleistungen aus der Vorbereitung anknüpfen. Rehlingen bestrafte unsere Schwächen im Defensivverhalten gnadenlos und gewann verdient die 3 Punkte.

Im 1. Auswärtsspiel gegen Aufsteiger SV Walpershofen ging die Verletzungsmisere weiter. Marco Klein erlitt nach 5 Minuten einen Muskelabriss an der Patella (eine äußerst seltene Verletzung bei einem Fußballer). Er wurde operiert und ist bereits mit einer Orthese mobil. An dieser Stelle wünschen wir allen Langzeitverletzten eine

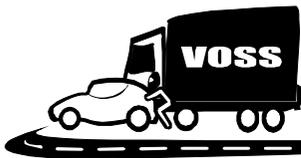
Und nach dem Spiel heißt es beim SCR:



**ERDINGER**  
*Weißbier*

...natürlich in unserem Clubheim!

**Unser Clubheim-Team  
freut sich auf Ihren Besuch!**



**FAHRSCHULE**

**Inhaberin:  
Andrea Voß**

REISBACH

Eiweilerstraße 30  
0 68 38 / 33 13

VÖLKLINGEN

Kreppstraße 11  
0 68 98 / 2 37 85

Info und Anmeldung in Reisbach: montags ab 18 Uhr

**Fahren lernen macht Spaß!**

schnelle Genesung. Auch Cedric Jochum musste nach 36 Minuten mit einer Muskelverletzung ausgewechselt werden; er ist aber wieder fit und konnte zuletzt schon eingesetzt werden. Das Spiel beim Ortsnachbarn verlief ausgeglichen. Nach 90 Minuten stand es leistungsgerecht 3:3. Als jeder mit dem Unentschieden zufrieden war, konnte der Gastgeber in der 4. Minute der Nachspielzeit durch ihren Spielertrainer Peter Oswald noch den Siegtreffer erzielen.

Nach 2 Spielen standen wir nun mit leeren Händen da. Doch im Heimspiel gegen Noswendel/Wadern zeigte die Mannschaft Moral. Ein 1:2 Rückstand wurde in einen 3:2 Sieg umgemünzt. Man zeigte sich besonders in der Offensive, aber auch im Defensivverhalten formverbessert. Der Kapitän der 2. Mannschaft, Nico Molter, und Youngster Nils Wohlschlegel aus der A-Jugend haben die Erste unterstützt und Ihre Sache sehr gut gemacht.

Mit dem ersten Dreier im Gepäck reisten wir nun gestärkt nach Hemmersdorf. Anfangs erarbeitete sich unsere Mannschaft in der Offensive zahlreiche Chancen, ohne jedoch ein Tor zu erzielen. Der Gastgeber ging nach einer zu kurzen Rückgabe in Führung. Nach dem Ausgleich durch Niki Müller erhöhten die Gastgeber praktisch mit ihrem ersten herausgespielten Angriff auf 2:1. Ab diesem Zeitpunkt war fast ausschließlich unsere Mannschaft am Drücker. Hemmersdorf bekam unsere schnellen Spitzen nie in den Griff und musste mit 2:8 die Segel streichen.

Dass unsere junge Mannschaft noch nicht konstant ist und aufgrund fehlender Erfahrung und Cleverness besonders im Defensivverhalten immer wieder Schwächen offenbart, wurde im Heimspiel gegen die SV Ritterstraße deutlich. Nach der frühen Führung der Gäste in der 8. Minute konnte zwar innerhalb von 2 Minuten (zwischen der 21. und 23. Minute) das Spiel gedreht werden. Aber bereits in der 25. Minute fiel nach verhaltener Gegenwehr der 2:2 Ausgleich. In der 2. Halbzeit verpufften unsere Offensivbemühungen weitgehendst, während die Gäste nach einem Eckball (64. Minute) und einem Konter in der 84. Minute den Sack zumachen



*Die Adresse  
für die 3. Halbzeit!*

**Genießen Sie ein frisches Pils in unserer  
gewohnt gemütlichen Atmosphäre!!**

**Inge & ihr Team  
freuen sich auf Ihren Besuch!**

**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag ab 17:30 Uhr / Samstag und Sonntag ab 17:00 Uhr  
Feiertag ab 10:30 Uhr mit Mittagstisch / Ruhetag: Mittwoch

[www.fitnessforumsaia.de](http://www.fitnessforumsaia.de)

Probier's mal aus!



**Fitness Forum M. Saia GmbH**  
Am Freibad 2 • 66793 Saarwellingen  
[www.fitnessforumsaia.de](http://www.fitnessforumsaia.de)

**FITNESS  
FORUM**

**Fon: 06838-8 24 26**

**Gutschein für 1x Fitness • Kurse • Sauna** (\*nur 1 Gutschein pro Person gültig)

konnten. Das Abwehrverhalten war in beiden Szenen haarsträubend, besonders in Bezug auf Stellungsspiel und gegenseitiges Coachen. Insbesondere hier gilt es für die Zukunft den Hebel anzusetzen. Die junge Truppe muss noch viel Lernen.

Die zweite Mannschaft wird ihrer Favoritenrolle gerecht und hat aus 3 Spielen 3 Siege eingefahren mit einem anschließenden torlosen Unentschieden beim VfB Dillingen II. Trainingsfleiß und Engagement zahlen sich eben aus. Die jungen Wilden aus der A-Jugend haben sich gut integriert. Mit Justin Augustin hat ein weiterer „Junger“ Verbandsligaluft schnuppern dürfen. Weiter so!

Weitere News: Wir haben ab der neuen Saison noch einen weiteren Schiedsrichter: Hans-Georg Krüger aus Heusweiler, der bisher für die SF Obersalbach gepfiffen hat. Somit sind aktuell 3 Schiedsrichter sonntags für den SCR auf dem Platz. Michael Turner, Hans-Georg Krüger und Nicolas Scherer, der im Übrigen ab der neuen Saison in die Oberliga aufgestiegen ist. Nachträglich gratulieren wir noch ganz herzlich. Tolle Leistung!

Zum Abschluss bedanke ich mich bei allen Helfern, Mannschaften und Fans, die unsere Fußballtage tatkräftig unterstützt haben und wünsche allen trotz notwendiger Einschränkungen schöne Stunden in der Lohwiese.

Mit sportlichem Gruß

*Reiner Blass*

Stellv. Vorsitzender Sport Aktive

# FAHRSCHULE

# Brünnel



*Sie finden uns in:  
Fraulautern - Roden - Saarwellingen - Nalbach*

*[www.fahrschule-bruennet.de](http://www.fahrschule-bruennet.de)*

## Gebrüder **R**ende Gerüstbau GmbH

---

**Unsere Kompetenz im Gerüstbau  
gibt Ihnen Sicherheit!**

**Werner von Siemens-Str. 40d  
D-66793 Saarwellingen**

**Fon:** 06838 / 86 48 3-0

**Fax:** 06838 / 86 48 3-19

**Mail:** [info@rende.org](mailto:info@rende.org)

**Web:** [www.rende.org](http://www.rende.org)

## **Mitteilung des Vorstandes**

Liebe Fußballfreunde,

an dieser Stelle sollte eigentlich ein Grußwort unseres Trainers Georg „Schorsch“ Müller stehen.

Aber die Entwicklung in dieser Woche hat dieses Vorhaben verhindert.

Aufgrund der sportlichen Misere und aufgrund unterschiedlicher Auffassungen zur weiteren Strategie hat sich der Vorstand des SCR entschlossen, die Zusammenarbeit mit Georg Müller ab sofort zu beenden.

Bis auf Weiteres übernehmen der Trainer der 2. Mannschaft, Christian Kilper, sowie der stellvertretende Vorsitzende Sport Aktive und bisherige Co-Trainer Reiner Blass die Verantwortung für unsere 1. Mannschaft. Nico Göttelmann hat sich bereit erklärt, interimweise das Training der 2. Mannschaft zu leiten.

Leicht ist dem Vorstand die Entlassung nicht gefallen, denn Georg Müller hat die 1. Mannschaft im vergangenen Jahr nach einem personellen Umbruch in einer schwierigen Phase übernommen und sie so stabilisiert, dass sie sich in der Verbandsliga halten konnte. Auch als Person war Georg Müller immer ein angenehmer Gesprächspartner für den Vorstand.

Leider ist auf die gute Vorbereitung kein guter Start in die neue Saison gelungen, sodass auf die sportliche Talfahrt reagiert werden musste.

Wir wünschen Georg Müller alles Gute in seiner weiteren Trainerlaufbahn und bedanken uns bei Christian Kilper, Reiner Blass und Nico Göttelmann für die Übernahme der neuen Aufgaben.

Der Vorstand

# EIGENTUMS- WOHNUNGEN im Wohnpark am Matzenberg

- Auf Wunsch barrierefrei
- Modern und ökologisch
- Anbindung an hauseigenen Pflegedienst möglich
- Für Jung und Alt
- Ab 2500€/m<sup>2</sup>
- Grundrisse und Grössen für kurze Zeit frei wählbar



Wohnpark Matzenberg GmbH

Kirchenstr.90 • 66793 Saarwellingen Reisbach

Tel.: 06838 /97 94 321 | 0176 / 304 286 64 | [info@wohnpark-matzenberg.de](mailto:info@wohnpark-matzenberg.de)

**WPM**  
Wohnpark Matzenberg GmbH

BLASWEILER  
ARCHITEKTURBÜRO  
Markus Blasweiler  
Architekt, Dipl. Ing. (FH)

Feß Bedachungen GmbH  
ZIMMER- UND DACHDECKENMEISTERBETRIEB  
Feß  
POLYMERBETRIEB  
ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

 **Tabelle Verbandsliga Süd/West**

Stand: 28.09.2020

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1.	FC Rastpfuhl	6	6	0	0	17:05	12	18
2.	SSC Schaffhausen	6	4	1	1	19:10	9	13
3.	SV Walpershofen (Auf)	6	4	1	1	17:13	4	13
4.	SF Rehlingen-Fremersdorf	6	3	2	1	12:08	4	11
5.	SV Losheim	5	2	3	0	09:07	2	9
6.	SG Wadrill-Sitzerath (Auf)	6	2	2	2	17:12	5	8
7.	SV Gersweiler	5	2	2	1	08:06	2	8
8.	SG Perl-Besch	6	2	2	2	08:07	1	8
9.	1. FC Reimsbach (Ab)	5	2	1	2	09:04	5	7
10.	FC Noswendel Wadern	6	2	1	3	16:15	1	7
11.	1. FC Riegelsberg	5	2	1	2	11:10	1	7
<b>12.</b>	<b>SC Reisbach</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>17:17</b>	<b>0</b>	<b>6</b>
13.	SV Ritterstraße	6	2	0	4	10:19	-9	6
14.	SG Großrosseln/St. Nikolaus	5	1	2	2	06:11	-5	5
15.	FSV Hemmersdorf	6	1	2	3	11:22	-11	5
16.	FC Brotdorf	5	0	1	4	03:10	-7	1
17.	SV Wahlen-Niederlosheim	6	0	1	5	07:21	-14	1



Landgasthof  
**Zum Hirschen**

...das italienische Restaurant

Öffnungszeiten

Dienstag - Sonntag 11.30 - 14.30 Uhr & 18.00 - 23.00 Uhr

Bar durchgehend geöffnet

Lachwald 5 | 66793 Saarwellingen | Tel.: 0 68 38 / 86 29 88

**Metzgerei** **G**  
**Paul Schäfer** **m**  
**H**

**Partyservice**



**Partyservice**

Engelstraße 4  
66793 Saarwellingen  
Tel. 06838/92500 - Fax 06838/92501  
66793 Reilsbach - Kirchenstraße 90  
Tel. 06838/80687

**Unsere Fleischlieferanten:**

Klaus Fontaine, Saarwellingen (Rindfleisch)

Barbara Urnau, Saarwellingen (Kalbfleisch)

Jürgen Gabriel, Schwarzenholz (Schweinefleisch)

Manfred Bickelmann, Heusweiler (Schweinefleisch)



## **GRUßwort 2. Mannschaft**

von Christian Kilper

Liebe Fußballfreunde,

zunächst möchte ich alle Anhänger und Gönner des SC Reisbach im Sportpark Lohwiese begrüßen.



An diesem Wochenende steht der 5. Spieltag an und wir haben mit der Reservemannschaft des SV Hülzweiler einen starken Gegner zu Gast. Zu diesem Spiel ein herzliches Willkommen an die Gastmannschaft und an die mitgereisten Anhänger.

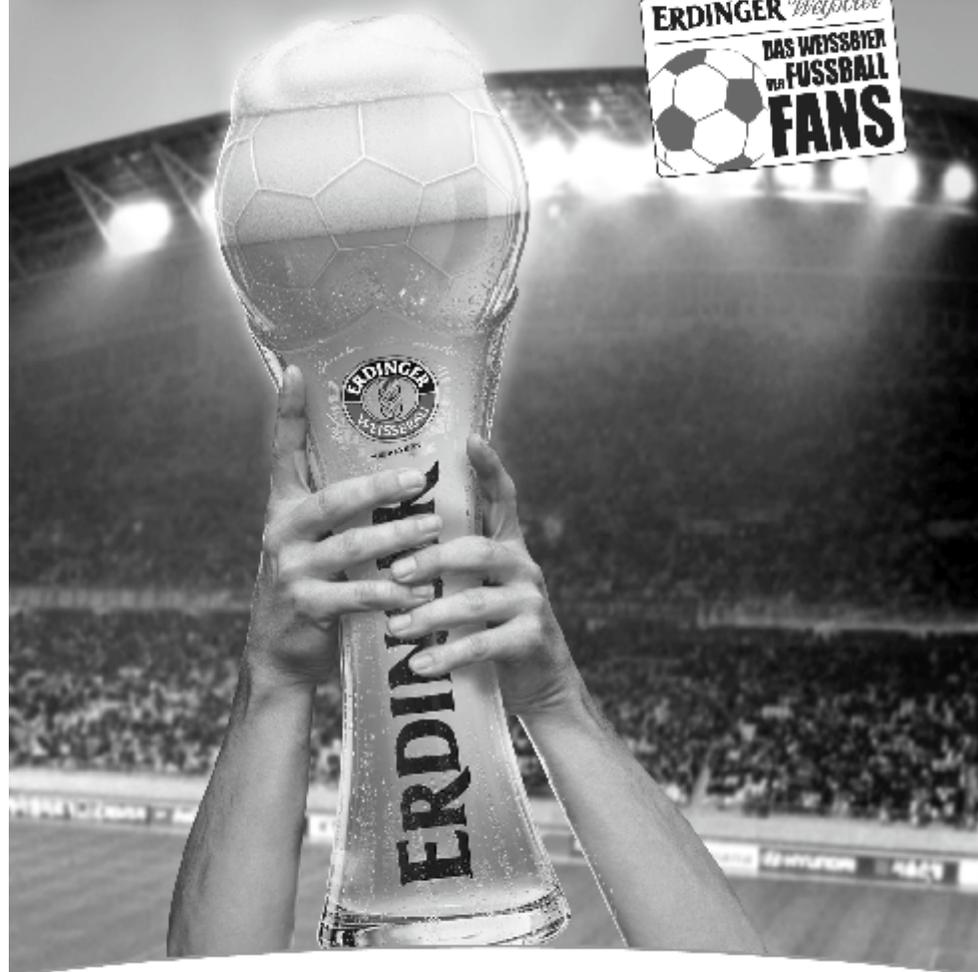
Bis heute haben wir 4 Spiele absolviert, in denen wir 3 mal den Platz als Sieger verlassen haben (Das Spielergebnis vom 27.09.20 gegen VfB Dillingen 2 stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest).

Im ersten Saisonspiel hatten wir die 2. Mannschaft vom VfB Differten zu Gast. Dieses Spiel konnte verdient mit 2:0 gewonnen werden (Tore: Justin Augustin, Deniz Egilmez).

Im zweiten Heimspiel in Folge war die Reserve des SV Wallerfangen zu Gast. Diese Partie gegen einen haushoch unterlegenen Gegner wurde hochverdient mit 13:0 gewonnen (Tore: 6x Nico Göttelmann, je 2x Johannes Lang und Justin Augustin, je 1x Kevin Starogorac, Andreas Meyer und Lukas Bechtel).

Zum ersten Auswärtsspiel am 3. Spieltag sind wir gegen die 2. Mannschaft des SV Düren-Bedersdorf angetreten. Es war ein erwartet schweres Spiel gegen einen unangenehmen Gegner auf kleinem Rasenplatz. Wir taten uns schwer damit, den gewohnten Spielaufbau zu gestalten, und luden den Gegner durch mehrere Fehlpässe immer wieder zu Kontern ein. Nichtsdestotrotz haben wir dieses Spiel am Ende knapp mit 3:2 gewonnen (Tore: Nico Molter, Andreas Meyer und Nico Göttelmann).

Mit uns genießen Sie die Tore  
am schönsten!



  
**ERDINGER** *Weißbier*  
PRIVATBRAUEREI SEIT 1880

Somit wurden die ersten 3 Partien der Saison 2020/21 allesamt gewonnen und man kann durchaus von einem gelungenen Saisonstart sprechen. Nun gilt es in den nächsten Wochen durch gemeinsamen Trainingsfleiß an der fußballerischen Entwicklung zu arbeiten, damit wir Stück für Stück unser geplantes Ziel „Aufstieg“ erreichen. Dies wird mit Sicherheit kein leichtes Unterfangen und funktioniert nur, wenn ALLE Beteiligten weiterhin mit gleichem Engagement an einem Strang ziehen.

Nun hoffe ich auf tatkräftige Unterstützung unserer Teams und wünsche allen einen angenehmen Aufenthalt im Sportpark Lohwiese und erfolgreiche Ergebnisse für unsere Teams.

Mit sportlichem Gruß

*Christian Kilper*

Trainer 2. Mannschaft



## Olé! Der neue Platz-Champion **SEAT Tarraco.**

Wir haben es getestet. Eine 11-köpfige Fußballmannschaft  
inklusive Trainer präsentiert dieses für unwunderbar, bei Erfolg?  
Jetzt **QR-Code** scannen und Video anschauen!



Mein  
**Autohaus  
ZYRULL**



## Erlebe die Welt von **SEAT und CUPRA**

- » Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
- » Dienst- und Jahreswagen
- » Reifen- und Folgenservice
- » Achsmessung
- » Unfallinstandsetzung
- » Scheibenservice
- » Finanzierung und Leasing
- » Versicherung (WV)
- » Autowerkstatt
- » Abschleppservice
- » 24-Stunden-Notdienst
- » und vieles mehr!



[www.autohaus-zyrull.de](http://www.autohaus-zyrull.de) |

Mein  
**Autohaus  
ZYRULL**

Saarhous **NEW**  
10000 Krefeld  
02036 2020-100  
Tel. 02036 2020-0

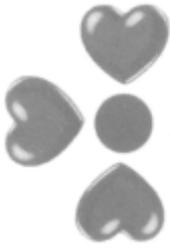
Saarwellingen  
10000 Krefeld  
02036 2020-100  
Tel. 02036 2020-0



 **Tabelle Kreisliga A Prims**

Stand: 28.09.2020

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1.	SV Friedrichweiler II	4	4	0	0	18:04	14	12
2.	<b>SC Reisbach II</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>18:02</b>	<b>16</b>	<b>10</b>
3.	SV Fraulautern II	3	3	0	0	28:03	25	9
4.	SSC Schaffhausen II	4	3	0	1	12:04	8	9
5.	SV Hülzweiler II	4	3	0	1	13:09	4	9
6.	SV Wallerfangen II	4	2	1	1	13:15	-2	7
7.	SV Düren-Bedersdorf II	3	2	0	1	10:06	4	6
8.	FSV Saarwellingen II	3	1	1	1	16:08	8	4
9.	VfB Dillingen II	4	1	1	2	09:09	0	4
10.	SC Roden II	3	1	0	2	04:07	-3	3
11.	VfB Differten II	4	1	0	3	06:10	-4	3
12.	FV Schwalbach III	4	1	0	3	08:17	-9	3
13.	SF Hostenbach II	3	0	0	3	02:12	-10	0
14.	SG Körprich-Bilsdorf II	4	0	0	4	03:22	-19	0
15.	FSG Bous II (Neu)	3	0	0	3	00:32	-32	0



Häuslicher  
Pflegedienst  
Sonja & Theo Müller



Ihr Pfllegeteam  
vom Hoxberg!

*Wir sind da,  
wenn Sie  
uns brauchen...*

---

Inhaberin: Sonja Müller  
Saarwellinger Straße 58  
66822 Lebach-Hoxberg  
Tel.: 0 68 81 / 37 88



## **Nächste Punktspiele**

### **Aktive SCR**

#### **Sonntag, 11.10.2020**

Kreisliga A Prims: SC Roden 2 - SC Reisbach 2  
Verbandsliga Süd-West: SV Gersweiler - SC Reisbach

#### **Sonntag, 18.10.2020**

Kreisliga A Prims: SC Reisbach 2 - SF Hostenbach 2  
Verbandsliga Süd-West: SC Reisbach - SSC Schaffhausen

#### **Sonntag, 25.10.2020**

Kreisliga A Prims: SSC Schaffhausen 2 - SC Reisbach 2  
Verbandsliga Süd-West: FC Rastpfuhl - SC Reisbach

#### **Samstag, 31.10.2020**

Verbandsliga Süd-West: SF Rehlingen-Frem. - SC Reisbach

#### **Sonntag, 08.11.2020**

Kreisliga A Prims: SC Reisbach 2 - SV Friedrichweiler 2

#### **Sonntag, 15.11.2020**

Kreisliga A Prims: FV Schwalbach 3 - SC Reisbach 2  
Verbandsliga Süd-West: SC Reisbach - SG Wadrill-Sitzerath

#### **Samstag, 21.11.2020**

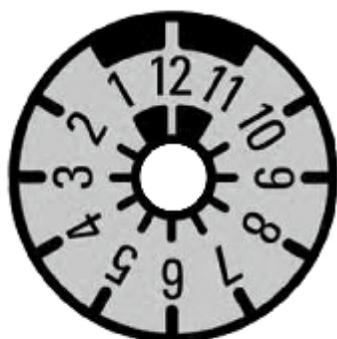
Verbandsliga Süd-West: SV Wahlen-Niederl. - SC Reisbach

#### **Sonntag, 29.11.2020**

Kreisliga A Prims: SC Reisbach 2 - SG Körprich-Bilsd. 2  
Verbandsliga Süd-West: SC Reisbach - SG Perl/Besch

**Alles aus einer Hand,  
ohne Voranmeldung!**

- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Anbauabnahme



**DEKRA  
Partner**

**Ing.-Büro  
Hoffmann**

**NEU! Raiffeisenstraße 33**

66793 Saarwellingen-Schwarzenholz

NEU! 06838 / 8 96 02 69 od. 0171 / 5281506

**Öffnungszeiten:**

werktags von 13.00 - 16.30 Uhr

jeden 1. und 3. Samstag

im Monat von 8.00 - 13.00 Uhr



Nalbacherstraße 179a · 66763 Dillingen

**IMMOBILIENVERMITTLUNG  
AUS LEIDENSCHAFT!**

- Immobilienvermittlung
- Wohnmarktanalysen
- Energieausweise
- Versicherungen

Für vorgemerkte Kunden  
suchen wir ständig Häuser  
und Eigentumswohnungen.  
Rufen Sie uns unverbindlich  
an. Wir freuen uns über ihren  
Kontakt!

Tel.: (0 68 31) 1 66 75 37

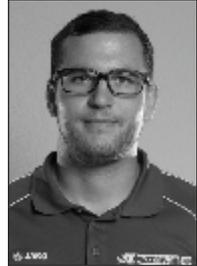
[www.immo-guss.de](http://www.immo-guss.de)



## **Aktuelles aus der Jugendabteilung**

von Sebastian Becker

Hallo Sportfreunde,  
liebe Jugendspieler,  
sehr geehrte Eltern,



Seit unserer letzten Ausgabe hat sich ein Wenig getan, die Qualirunden der Jugendmannschaften sind gestartet und es wurden bereits 2 bis 3 Spieltage absolviert.

Leider mussten auch schon aufgrund der Coronafälle am Geschwister-Scholl-Gymnasium Lebach und der resultierenden 2-wöchigen Quarantäne der Schüler insgesamt 10 Spiele verschiedener Altersklassen unserer Jugendabteilung abgesagt bzw. verlegt werden. Dadurch war im Hintergrund natürlich einiges zu regeln, damit die Spiele neu terminiert und nachgeholt werden können. Bleibt nur zu hoffen, dass wir in nächster Zeit einen geregelten Spielbetrieb im Jugendbereich haben.

Vorgreifend ist zu sagen, dass in den Herbstferien kein Spielbetrieb stattfindet. Die Nachholtermine jeweiliger Spiele der einzelnen Mannschaften findet ihr in den Saarweller Nachrichten und auf der Facebookseite der JSG SaarMitte.

Bleibt gesund und seid sportlich unterwegs

*Sebastian Becker*  
Vorsitzender Sport Jugend

# STEINMETZ

- Treppen
- Fensterbänke
- Bodenbeläge
- Küchenarbeitsplatten
- Skulpturen und Figuren
- Grabmalgestaltung von Familien-, Einzel- und Rasengräbern, sowie Grabmal Auf- und Abbauten

NATURSTEINE  
AUS  
MEISTERHAND

LINN



Kirchenstraße 60 • 66793 Saarwellingen  
Tel: 06838-899283 • Internet: [www.natursteine-linn.de](http://www.natursteine-linn.de)

# BAUER

## BLUMEN & GARTEN

### BLUMENGESCHÄFT UND GÄRTNEREI

---

LABACHSTR. 1 - 66793 REISBACH  
TELEFON 0 68 38 / 86 18 74

## **Hygienekonzept SC Reisbach e.V.**

### **A) Allgemeines:**

1. Für den Spielbetrieb gelten die Empfehlungen des DFB-Leitfadens „Zurück zum Spiel“, u.a. die Einteilung der Sportanlage in 3 Zonen:
  - a) Zone 1: Spielfeld/Spielfeldumrandung:  
Zutritt nur für Spieler\*innen, Schiedsrichter\*innen, SR-Assistenten\*innen, Trainer\*innen, Funktionsteams, Sanitäts- und Ordnungsdienst
  - b) Zone 2: Umkleidebereich:  
Zutritt nur für: wie Zone 1
  - c) Zone 3: Publikumsbereich: alle Bereiche der Sportanlage, die frei zugänglich und unter freiem Himmel sind  
Zutritt für alle Besucher
2. Ebenso verpflichtend sind die Vorgaben der „Verordnung zur Änderung infektionsrechtlicher Verordnungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie“ in der aktuellen Fassung (u.a. Hygienemaßnahmen, Kontaktbeschränkungen und Kontaktnachverfolgung)

### **B) Besondere Hinweise für Zuschauer**

1. Es sind maximal 300 Personen auf der Sportanlage zugelassen.
2. Es ist ein Mindestabstand von 1,5 Metern einzuhalten (Ausnahme gem. § 6 Corona-VO: Der Mindestabstand nach Maßgabe des § 1 Absatz 1 Satz 3 gilt nicht zwischen Angehörigen des familiären Bezugskreises und Angehörigen des bestimmbareren weiteren Haushalts oder der im Vorhinein bestimmten Gruppe von insgesamt bis zu zehn Personen = soziale Bezugsgruppe).

# Reisbacher Frische-Markt

## Der Lebensmittelmarkt in Ihrer Nähe

- gute Produkte • hohe Qualität
- niedrige Preise • großes Sortiment
- besondere Angebote • Lieferservice

Brunnenstraße 1 a  
66793 Saarwellingen-Reisbach

☎ 068 38-8658395

## Unsere Öffnungszeiten

montags bis freitags:

08.00 bis 12.30 Uhr und  
14.30 Uhr bis 19.00 Uhr

samstags:

08.00 Uhr bis 14.00 Uhr  
durchgehend

**Inhaber: Hiltrud und Heinrich Bauer**



BISTRO  
RESTAURANT

# WALDSTUBE

Neuer Kirchplatz 7  
66793 Saarwellingen

Kein Ruhetag

### ● Räume für Festlichkeiten bis 150 Personen:

Festsaal "Toscana" für 110 Personen  
Rustikaler Nebenraum für 40 Personen  
mit kleinem eigenen Biergarten

### ● Tägl. geöffnet von 11:00 - 01:00 Uhr

### ● Tägl. Mittagstisch u. Stammessen ab € 4,00

**NEU: PARTYSERVICE • Tel.: (0 68 38) 70 07**

3. Bei evtl. Nichteinhaltung des Mindestabstandes ist verpflichtend eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.
4. Abstandsmarkierungen sind an der Barriere sowie auf den Stehtribünen angebracht.
5. Der Eingang zur Sportanlage erfolgt nur über den Parkplatz vor der Astrid-Lindgren-Schule. Ein- und Ausgang sind getrennt („Schleusenlösung“).
6. Zur Kontaktnachverfolgung muss sich jeder Zuschauer in die am Eingang ausgelegte Liste eintragen oder sich über den QR-Code (liegt ebenfalls aus) bei corona-presence registrieren.
7. Desinfektionsmittel stehen am Eingang zur Sportanlage, auf den Toiletten sowie vor dem Clubraum zur Verfügung.
8. Die Toiletten im Clubheim dürfen nur von maximal 2 Personen gleichzeitig betreten werden.
9. Der Aufenthalt auf dem Balkon des Clubheimes ist nur 25 Personen gleichzeitig gestattet. Es gilt dabei eine Maskenpflicht.
10. Hinweisschilder an markanten Stellen erinnern an die Einhaltung der Corona-Regeln.

Wir bitten um Beachtung der Regeln unseres Hygiene-Konzeptes.  
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Der Vorstand

**Peugeot Schwinn: 4x in Ihrer Nähe**

**Lebach 06881/9206-0**

**Lebach 0631/35169-0**

**Kaiserslautern 06384/9936-0**

**Kusel 06331/8774-0**

**Pirmasens**



**PEUGEOT**

Peugeot Schwinn in Lebach:  
Autohaus Schwinn GmbH & Co KG, Gewerbepark, 66822 Lebach

**Impressum**

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt und die Gestaltung:

Thomas Neu <t.neu@sc-reisbach.de>

Kevin Becker <k.becker@sc-reisbach.de>

sowie die jeweils bei dem entsprechenden Artikel namentlich  
erwähnten Autoren.

Druck:

Kern GmbH, In der Kolling 7, 66450 Bexbach

Telefon: 06826 / 93 41-0 / Telefax: 06826 / 93 41-17

E-Mail: info@kerndruck.de



**SANITÄTSHAUS**  
**KNAPP**  
*... das Gesundheitshaus*

## **Ein starker Partner an Ihrer Seite**

Reha-Artikel · Bandagen / Orthesen  
Orthopädietechnik · Orthopädie-Schuhtechnik  
Einlagen nach Maß · Pflege-Hilfsmittel  
Rollstühle · Rollatoren · Elektromobile

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr

**Jeden Dienstag Fußsprechstunde**

**Schau'n Sie doch mal rein!**

Felix Knapp GmbH, Saarbrücker Str. 10, 66265 Heusweiler  
Telefon: 06806 85026-0, Telefax: 06806 952627, [www.sanitaetshaus-knapp.de](http://www.sanitaetshaus-knapp.de)